

Zhrnutie charakteristík biocídneho výrobku

Názov výrobkov: SALVE FAM1_5

Typ(y) výrobku: Výrobky typu 02 - Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá

Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív

Číslo autorizácie: EU-0028967-0000

Referenčné číslo záznamu v R4BP 3: EU-0028967-0002

Obsah

Administratívne informácie	1
1.1. Obchodné názvy výrobku	1
1.2. Držiteľ autorizácie	1
1.3. Výrobca/výrobcovia biocídnych výrobkov	1
1.4. Výrobca(ovia) účinnej(ých) látky(látok)	2
2. Zloženie a úprava výrobku	2
2.1. Kvalitatívne a kvantitatívne údaje o zložení biocídneho výrobku	2
2.2. Typ úpravy	3
3. Výstražné a bezpečnostné upozornenia	3
4. Autorizované použite(ia)	3
5. Všeobecné pokyny pre použitie	7
5.1. Pokyny na používanie	7
5.2. Opatrenia na zmiernenie rizika	7
5.3. Údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia	7
5.4. Návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu	8
5.5. Podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok	8
6. Ďalšie informácie	8

Administratívne informácie

1.1. Obchodné názvy výrobku

SALVE FAM1_5

1.2. Držiteľ autorizácie

Názov a adresa držiteľa autorizácie	Názov/Meno	SALVECO S.A.S.
	Adresa	Avenue Pierre Mendès-France Z.A. Hellieule 4 F 88100 SAINT DIE DES VOSGES Francúzsko
Číslo autorizácie	EU-0028967-0000 1-1	

Referenčné číslo záznamu v R4BP 3

EU-0028967-0002

Dátum autorizácie

02/10/2023

Dátum skončenia platnosti autorizácie

30/09/2033

1.3. Výrobca/výrobcovia biocídnych výrobkov

Meno/Názov výrobcu	SALVECO S.A.S
Adresa výrobcu	Avenue Pierre Mendès-France F-88100 SAINT DIE DES VOSGES Francúzsko
Miesto výrobných priestorov	Avenue Pierre Mendès-France F-88100 SAINT DIE DES VOSGES Francúzsko

Meno/Názov výrobcu	GESTRA S.A.S
Adresa výrobcu	Allée Robert Schumann F-88110 RAON-L'ETAPE Francúzsko
Miesto výrobných priestorov	Allée Robert Schumann F-88110 RAON-L'ETAPE Francúzsko

1.4. Výrobca(ovia) účinnej(ých) látky(látok)

Účinná látka	1322 - kyselina (+)-L-mliečna
Meno/Názov výrobcu	PURAC BIOCHEM BV
Adresa výrobcu	Gran Vial 19-25 08160 Montmelo Španielsko
Miesto výrobných priestorov	Gran Vial 19-25 08160 Montmelo Španielsko

Účinná látka	1322 - kyselina (+)-L-mliečna
Meno/Názov výrobcu	JUNGBUNGLAUER S.A
Adresa výrobcu	Z.I Portuaire BP 32 67390 Marckolsheim Francúzsko
Miesto výrobných priestorov	Z.I Portuaire BP 32 67390 Marckolsheim Francúzsko

2. Zloženie a úprava výrobku

2.1. Kvalitatívne a kvantitatívne údaje o zložení biocídneho výrobku

Bežný názov	Názov IUPAC	Funkcia	CAS	EC	Obsah (%)
kyselina (+)-L-mliečna		Účinná látka	79-33-4	201-196-2	20,89
Oktyléterkarboxylát sodný		Iná ako účinná látka	53563-70-5		18

2.2. Typ úpravy

SL – Rozpustný koncentrát

3. Výstražné a bezpečnostné upozornenia

Výstražné upozornenia

Dráždi kožu.
Spôsobuje vážne poškodenie očí.

Bezpečnostné upozornenia

Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
Uchovávajte mimo dosahu detí.
Pozorne si prečítajte všetky pokyny a dodržiavajte ich
Po manipulácii starostlivo umyte ruky.
Noste ochranné rukavice, ochranný odev, ochranné okuliare.
PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody.
PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Opatrne niekoľko minút oplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.
Odborné ošetrovanie (pozri si dodatočné pokyny pre poskytnutie prvej pomoci na etikete).
Ak sa prejaví podráždenie pokožky: Vyhľadajte lekársku pomoc.
Kontaminovaný odev vyzlečte. A pred ďalším použitím vyperte.

4. Autorizované použite(ia)

4.1 Opis použitia

Použitie 1 - Dezinfekčné prostriedky, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá (dezinfekčné prostriedky na všetky tvrdé umývateľné povrchy v domáciach, inštitucionálnych, zdravotníckych a priemyselných priestoroch)

Typ výrobku

Výrobky typu 02 - Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá

Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia

-
Vedecký názov: Baktérie Bežný názov: Baktérie Vývojové štádium: žiadne údaje
Vedecký názov: Kvasinky Bežný názov: Kvasinky Vývojové štádium: žiadne údaje
Vedecký názov: Vírusy Bežný názov: Obalené vírusy Vývojové štádium: žiadne údaje

Oblasti použitia

Vnútorne
Vonkajšie
V domácych, inštitucionálnych, zdravotníckych a priemyselných priestoroch.

Spôsob(y) aplikácie

Spôsob: Sprejovanie, rozotieranie, utieranie, nanášanie peny, ošetrovanie kefou, ošetrovanie namáčaním, ponorenie, mopovanie Detailný opis: - bez mechanického pôsobenia
--

Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie

Aplikačná dávka: - Riedenie (%): 0,299 % do 1,496 % Počet a časový rozvrh aplikácie: Povinné cieľové organizmy: • Baktérie: 0,299 % až 1,496 % hmot. kyseliny L-(+)-mliečnej, 5 minút, 20 °C Iné cieľové organizmy: • Obalené vírusy a kvasinky: 0,299 % až 1,496 % hmot. kyseliny L-(+)-mliečnej, 5 minút, 20 °C Minimálna používaná koncentrácia tenzidov musí byť 0,29 % pre akýkoľvek budúci výrobok zahrnutý do tohto meta SPC.

Kategória(ie) používateľov

Profesionálne
Široká verejnosť (neprofesionálne)

Veľkosti balenia a obalový materiál

Veľkosť balenia pre neprofesionálov je obmedzená na maximálne 3 litre a balenie nad 1 liter by malo byť vybavené rukoväťou. Doplňovacie uzávery: 20 – 100 ml polyetylén s vysokou hustotou (HDPE) Fľaše: 0,5 – 5 litrov HDPE alebo polyetyléntereftalát (PET) Kanister: 1 – 80 litrov HDPE (len pre profesionálnych používateľov) Sud: 10 – 210 litrov HDPE (len pre profesionálnych používateľov) Stredne objemový kontajner (IBC): 1000 litrov HDPE (len pre profesionálnych používateľov)

4.1.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pozrite všeobecné pokyny na použitie.

4.1.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Pozrite všeobecné pokyny na použitie

4.1.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozrite všeobecné pokyny na použitie

4.1.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozrite všeobecné pokyny na použitie

4.1.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozrite všeobecné pokyny na použitie

4.2 Opis použitia

Použitie 2 - Dezinfekčné prostriedky pre oblasť potravín a krmív (dezinfekčný prostriedok na všetky tvrdé umývateľné povrchy v domáciach, inštitucionálnych a potravinárskych priestoroch)

Typ výrobku	Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív
Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia	-
Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: Baktérie Bežný názov: Baktérie Vývojové štádium: žiadne údaje Vedecký názov: Kvasinky Bežný názov: Kvasinky Vývojové štádium: žiadne údaje
Oblasti použitia	Vnútorne Vonkajšie - v domáciach, inštitucionálnych a potravinárskych priestoroch (všeobecná dezinfekcia)
Spôsob(y) aplikácie	Spôsob: Sprejovanie, rozotieranie, utieranie, nanášanie peny, ošetrovanie kefou,

	ošetrovanie namáčaním, ponorenie, mopovanie Detailný opis: - bez mechanického pôsobenia
Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie	Aplikačná dávka: - Riedenie (%): 0,299 % do 1,496 % Počet a časový rozvrh aplikácie: Povinné cieľové organizmy: • Baktérie a kvasinky: 0,299 % až 1,496 % hmot. kyseliny L-(+)-mliečnej, 5 minút, 20 °C Minimálna používaná koncentrácia tenzidov musí byť 0,29 % pre akýkoľvek budúci výrobok zahrnutý do tohto meta SPC.
Kategória(ie) používateľov	Profesionálne Široká verejnosť (neprofesionálne)
Veľkosti balenia a obalový materiál	Veľkosť balenia pre neprofesionálov je obmedzená na maximálne 3 litre a balenie nad 1 liter by malo byť vybavené rukoväťou Doplňovacie uzávery: 20 – 100 ml polyetylénu s vysokou hustotou (HDPE) Fľaše: 0,5 – 5 litrov HDPE alebo polypropyléntereftalát (PET) Kanister: 1 – 80 litrov HDPE (len pre profesionálnych používateľov) Sud: 10 – 210 litrov HDPE (len pre profesionálnych používateľov) Stredne objemový kontajner (IBC): 1000 litrov HDPE (len pre profesionálnych používateľov)

4.2.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pozrite všeobecné pokyny na použitie

4.2.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Pozrite všeobecné pokyny na použitie

4.2.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozrite všeobecné pokyny na použitie

4.2.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozrite všeobecné pokyny na použitie

4.2.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozrite všeobecné pokyny na použitie

5. Všeobecné pokyny pre použitie

5.1. Pokyny na používanie

- Výrobok aplikujte úplným navlhčením celého povrchu po dobu 5 minút (aplikujte približne 18 streknutí /m² alebo 20 ml/m² alebo úplne pokryte predmet, ktorý sa má dezinfikovať).
- Aplikujte len na neporéznych povrchoch.
- Ak je ošetrenie neúčinné, informujte držiteľa registrácie.
- Dodržiavajte návod na použitie.

- Každá etiketa výrobku musí poskytovať informácie o spôsobe riedenia, aby sa zaručila účinnosť výrobku. Keďže koncentrácia kyseliny L-(+)-mliečnej vo výrobkoch sa v tomto meta SPC môže pohybovať od 15,66% do 31,33 %, nie je možné tu uviesť všetky riedenia výrobku.

Príklad výrobku obsahujúceho 15,66 % kyseliny L-(+)-mliečnej

Baktericídny a kvasinkocídny účinok

Riedenie výrobku

0,299 % (20 ml výrobku, pridajte vodu do 1 litra)

Doba kontaktu

5 minút

Držiteľ autorizácie musí uviesť na etikete príslušný objem výrobku, ktorý sa má zriediť s vodou, pre každý konkrétny výrobok

5.2. Opatrenia na zmiernenie rizika

- Po použití koncentrovaného výrobku si umyte ruky.
- Zabráňte kontaktu s očami.
- Zabráňte rozstrekovaniu a rozliatiu počas miešania a plnenia (riedenia).
- Pri použití vo vonkajšom prostredí neaplikujte výrobok, ak sa do 24 hodín očakáva dážď.
- Pri použití sprejovaním vo vonkajšom prostredí zabráňte prenosu do iných priestorov vetrom (prievanom).

Len pre profesionálne použitie:

- Počas manipulácie s koncentrovaným výrobkom (počas riedenia) noste ochranné, chemicky odolné rukavice v zhode s normou EN 374 alebo jej ekvivalentom, chemické ochranné okuliare v zhode s normou EN 16321 alebo jej ekvivalentom a celotelovú kombinézu v zhode s normou EN 14605 alebo jej ekvivalentom. Celé znenia noriem EN sú k dispozícii v oddiele 6.
- Materiál osobných ochranných prostriedkov (OOP) určí držiteľ autorizácie v rámci informácií o výrobku.

Len pre neprofesionálnych používateľov:

- Je potrebný uzáver zabezpečený proti otvoreniu deťmi.
- Uchovávajte mimo dosahu detí a nečlovekých zvierat alebo domácich miláčikov.

5.3. Údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

- Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku
- **PRI KONTAKTE S POKOŽKOU:** Všetky kontaminované časti odevu vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte. Umyte pokožku vodou. Ak sa prejaví podráždenie pokožky: Vyhľadajte lekársku pomoc.
- **PO ZASIAHNUTÍ OČÍ:** Ihneď oplachujte vodou niekoľko minút. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte v oplachovaní aspoň 15 minút. Zavolajte na číslo 112 alebo sanitku pre lekársku pomoc. Informácie pre zdravotnícky personál alebo lekára: Oči je tiež potrebné opakovane vyplachovať aj počas cesty k lekárovi, ak došlo k ich vystaveniu alkalickým chemikáliám (pH > 11), amínom a kyselinám, ako je kyselina octová, kyselina mravčia alebo kyselina propiónová.
- **PO POŽITÍ:** Ihneď vypláchnite ústa. Ak je vystavená osoba schopná prehĺtať, podajte jej niečo na pitie. Nevyvolávajte zvracanie. Zavolajte na číslo 112 alebo sanitku pre lekársku pomoc.
- **PO VDÝCHNUTÍ:** Ak sa vyskytnú príznaky, zavolajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.

5.4. Návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

- Nevypúšťajte nespotrebovaný produkt do pôdy, vodných zdrojov, potrubia (sifón, toalety...), ani do kanalizácie.
- Zneškodňujte nespotrebovaný produkt, jeho obal a všetok iný odpad v súlade s miestnymi predpismi a nariadeniami.

5.5. Podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

- Uchovávajte mimo dosahu detí a necieľových zvierat alebo domácich miláčikov.
- Doba použiteľnosti: 2 roky.
- Chráňte pred mrazom.

6. Ďalšie informácie

- P280 (Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre) neplatí pre neprofesionálneho používateľa.

Celé názvy noriem EN uvedených v oddiele 5.2 „Opatrenia na zmiernenie rizika“ sú:

EN 374 – Ochranné rukavice proti nebezpečným chemikáliám a mikroorganizmom

EN 16321 – Ochrana očí a tváre pre použitie na pracovisku

EN 14605 – Ochranný odev proti kvapalným chemikáliám - Funkčné požiadavky pre odev s kvapalinotesnými (typu 3) alebo sprejotesnými (typ 4) spojmi, vrátane súčastí poskytujúcich ochranu častiam tela (typy PB [3] a PB [4])